

NETTUNO
Marine Equipment
ITALIAN QUALITY BOAT COVERS

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ASSEMBLY INSTRUCTIONS • INSTRUCTIONS DE MONTAGE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE • MONTAGEANLEITUNG

CHIC



4 ARCHI
4 ARCHES • 4 ARCEAUX
4 ARCOS • 4 BÖGEN



3 ARCHI
3 ARCHES • 3 ARCEAUX
3 ARCOS • 3 BÖGEN

CONTENUTO

CONTENTS

CONTENU

CONTENIDO

PACKUNGSGEHALT

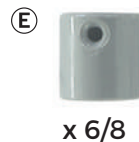
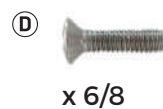
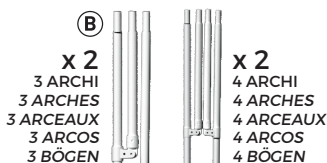
- Ⓐ N°1 TELO POLIESTERE
- Ⓑ N°2 BRACCETTI
- Ⓒ N°3/4 ARCHI
- Ⓓ N°6/8 VITI M4x14
- Ⓔ N°6/8 BOCCOLE DI FINITURA
- Ⓕ N°1 COPPIA DI TENDITORI A NASTRO
- Ⓖ N°1 SACCA DI CUSTODIA

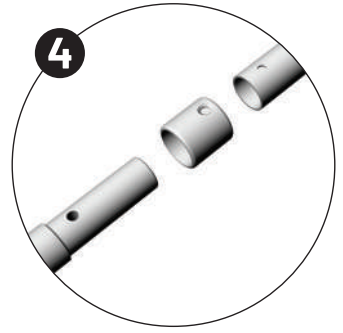
- Ⓐ N°1 POLYESTER CANVAS
- Ⓑ N°2 BRACKETS
- Ⓒ N°3/4 ARCHES
- Ⓓ N°6/8 M4X14 SCREWS
- Ⓔ N°6/8 FINISH BUSHINGS
- Ⓕ N°1 PAIR OF STRAPS
- Ⓖ N°1 STORAGE BAG

- Ⓐ N°1 TOILE POLYESTER
- Ⓑ N°2 BRAS
- Ⓒ N°3/4 ARCEAUX
- Ⓓ N°6/8 VIS M4X14
- Ⓔ N°6/8 DOUILLES DE FINITION
- Ⓕ N°1 PAIRE DE TENDEURS DE SANGLE
- Ⓖ N°1 SAC DE PROTECTION

- Ⓐ N°1 LONA POLIESTER
- Ⓑ N°2 BRAZOS
- Ⓒ N°3/4 ARCOS
- Ⓓ N°6/8 TORNILLOS M4X14
- Ⓔ N°6/8 CASQUILLOS DE RECORTE
- Ⓕ N°1 PAR DE TENSOSES DE CINTA
- Ⓖ N°1 FUNDA DE CUSTODIA

- Ⓐ N°1 POLYESTERTUCH
- Ⓑ N°2 SEITENARME
- Ⓒ N°3/4 BÖGEN
- Ⓓ N°6/8 SCHRAUBEN M4X14
- Ⓔ N°6/8 FERTIGUNG BUCHSEN
- Ⓕ N°1 GURTSPANNER-SET
- Ⓖ N°1 SCHUTZSACK





MONTAGGIO

1 Piegare il telo **A** a metà lunghezza, con il rovescio del tessuto sul lato esterno e poggiarlo su un piano.
Nota per 3 archi: Fare in modo che la parte anteriore del telo (etichetta PRUA) sia rivolta verso l'alto e la parte posteriore verso il piano. Se il telo è piegato correttamente, la fascia centrale è rivolta verso il piano.

2 Inserire gli archi **C** del telaio nelle fasce del telo **A**, controllando che i fori ai margini dell'arco siano rivolti verso l'alto. La sequenza di inserimento più comoda è: poppa, centrale e prua.

3 Posizionare gli archi **C** uno sull'altro, mantenendo dal basso verso l'alto la sequenza: poppa, centro, prua.
Nota per 4 archi: La sequenza dal basso verso l'alto sarà: poppa, centro posteriore, centro anteriore, prua.

4 Assemblare i braccetti laterali **B** agli archi **C** inserendo prima la boccola di finitura **E** e poi avvitando le viti M4x14 **D**.

Installare il tenditore **F** come da videoguia online:



Per fissare il tendalino all'imbarcazione vi consigliamo sempre accessori Nettuno Marine Equipment che potete trovare disponibili sul web all'indirizzo www.nettunome.it

ASSEMBLY

1 Fold the canvas **A** in half length, with the back side of the fabric on the outside and place it on a flat surface.
Note for 3 arches: Do in so that the front of the canvas (label towards BOW) is facing up and the rear side towards the surface. If the canvas is folded correctly, the central band is facing towards the surface.

2 Insert the **C**-arches of the frame in the bands of canvas **A**, checking that the holes at the edges of the arch are facing upwards. The most comfortable insertion sequence is: stern, central and bow.

3 Place the **C**-arches one on the other, keeping from the bottom to the top the sequence: stern, center, bow.
Note for 4 arches: the sequence from bottom to the top will be: stern, center rear, center front, bow.

4 Assemble lateral brackets **B** to the arches **C** by inserting finishing bushing **E** first and then screwing M4x14 screws **D**.

Install strap **F** as per online video guide:



To fix the Bimini to the boat we always recommend accessories Nettuno Marine Equipment available on the web www.nettunome.it

MONTAGE

1 Pliez la toile **A** à moitié longueur, avec l'envers du tissu à l'extérieur et placez-la sur une surface.
Remarque pour 3 arceaux: assurez-vous que la partie antérieure du tissu (étiquette vers la PROUE) est face vers le haut et la partie postérieure vers la surface. Si la toile est pliée correctement, la bande centrale fait face vers la surface.

2 Insérez les arceaux **C** du cadre dans les bandes de la toile **A**, vérifiant que les trous sur les bords de l'arceau sont face vers le haut. La séquence de l'insertion la plus confortable est: poupe, centrale et proue.

3 Placez les arceaux **C** un sur l'autre, en gardant de bas en haut la séquence: poupe, centre, proue.
Remarque pour 4 arceaux: la séquence du bas vers le haut sera: poupe, centre arrière, centre avant, proue.

4 Assemblez les bras latéraux **B** aux arceaux **C** en insérant d'abord la douille de finition **E** puis visser les vis M4x14 **D**.

Installer le tendeur **F** selon le guide vidéo en ligne:



Pour fixer le taud au bateau nous recommandons toujours accessoires Nettuno Marine Equipment disponibles sur le web www.nettunome.it

MONTAJE

1 Doblar la lona **A** por la mitad, con el revés de la tela en el exterior y colocarla sobre una superficie.
Nota para 3 arcos: Asegurarse que el frente de la lona (etiqueta hacia PROA) es mirando hacia arriba y la parte posterior a la superficie. Si la lona está doblada correctamente, la banda central se enfrenta hacia la superficie.

2 Insertar los arcos **C** del marco en las bandas de la lona **A**, comprobando que los agujeros en los bordes del arco estén hacia arriba. La secuencia de la inserción más cómoda es: popa, central y proa.

3 Colocar los arcos **C** uno por el otro, manteniendo de abajo hacia arriba la secuencia: popa, centro, prua.
Nota para 4 arcos: la secuencia de abajo hacia la parte superior será: popa, centro trasero, centro delantero, prua.

4 Montar los brazos laterales **B** a los arcos **C** primero insertando el casquillo de recorte **E** y luego atornillar los tornillos M4x14 **D**.

Instalar el tensor **F** según la guía de video en línea:



Para arreglar el toldo al barco siempre recomendamos accesorios Nettuno Marine Equipment disponibles en la web www.nettunome.it

EINBAU

1 Falten Sie das Tuch **A** in der Mitte Länge, mit der Rückseite des Stoffes nach außen und legen Sie es auf eine Oberfläche.
Hinweis für 3 Bögen: Achten Sie auf die Vorderseite des Tuches (Etikett in Richtung BUG): soll nach oben sein und die Rückseite nach die Oberfläche. Wenn das Tuch richtig gefaltet ist, das mittlere Band zeigt nach vorne Richtung Oberfläche.

2 Setzen Sie die **C**-Bögen des Rahmens ein in den Bändern von Tuch **A** überprüfen, ob die Löcher Bogenränder nach oben gerichtet sind. Die Folge von bequemstes Einführen ist: Heck, Mitte und Bug.

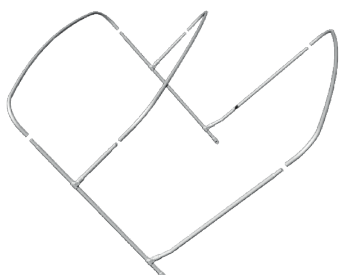
3 Platzieren Sie die Bögen **C** eins auf dem anderen, von unten nach oben die Reihenfolge: Heck, Mitte, Bögen. **Hinweis für 4 Bögen:** Die Reihenfolge von unten nach oben ist: Heck, Mitte hinten, vorne Mitte, Bug.

4 Montieren Sie die Seitenarme **B** zu Bögen **C** zuerst durch einfügen die Fertigung buchsen **E** und dann verschrauben das M4x14 **D** Schrauben.

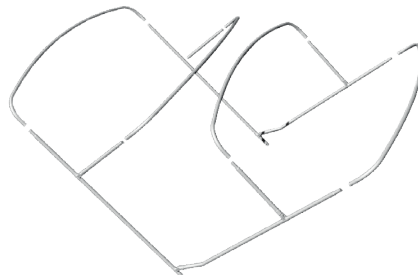
Den Spanner **F** einbauen gemäß Online-Videoanleitung:



Zur Befestigung des Bimini beraten wir immer zum Boot Zubehör Nettuno Marine Equipment, die im Web verfügbar sind. www.nettunome.it



3 ARCHI
3 ARCHES - 3 ARCEAUX
3 ARCOS - 3 BÖGEN



4 ARCHI
4 ARCHES - 4 ARCEAUX
4 ARCOS - 4 BÖGEN